

Rêve d'Enfant

UN FILM DE
CHRISTOPHE GÉRARD

PAPY3D
PRODUCTIONS

Pictanovo
LA COMMUNAUTÉ DE L'IMAGE
EN NORD-PAS DE CALAIS

ANGOA **PROCIREP**



francetélévisions

sacem



SYNOPSIS

Des péniches qui volent, de l'eau qui prend soudain forme humaine et une pluie qui laisse des flaques si profondes que l'on pourrait s'y noyer... Est-ce seulement un rêve d'enfant ?

Année de sortie : 2015

Durée : 10 mn

SYNOPSIS

Floating barges, water that suddenly takes human form and rainfall that leaves puddles deep enough to drown in... Is this merely a child's dream ?

Year of release : 2015

Duration : 10 mn



À PROPOS DU FILM

Au centre de cette histoire: un enfant à l'imagination délirante. Le monde où il vit, dans lequel lui et sa mère patagent, semble se plier à ses jeux, mais pour autant ne prend pas une tournure des plus rassurantes.

Comment ne pas croire à un rêve quand ne plus y croire, c'est à y perdre la raison? Avec RÊVE D'ENFANT, j'ai voulu faire un film où l'on est autant saisi par l'imaginaire que par le réel. C'est devenu l'occasion d'une nouvelle collaboration avec Gilles Cuvellier, d'autant plus étroite qu'elle prolongeait, poussait autant que faire se peut les possibles d'un univers aqueux, insidieux, déstabilisant, que nous avons commencé à mettre en place dans PAIX SUR LA TERRE en 2009.

ABOUT THE FILM

At the heart of this story: a child with a powerful imagination. The world that he and his mother wade through, seems almost shaped by his games, but is not all that reassuring.

How can you cease to believe in a dream when doing so would drive you mad? With CHILD DREAM, I wanted to make a film where we are equally startled by the imagined world and by reality. It became an opportunity for another close collaboration with Gilles Cuvellier, and a reason to dig deeper into the insidious, aqueous world we started to create in PEACE ON EARTH in 2009.

LE RÉALISATEUR

Auteur et réalisateur de films de fiction et d'animation projetés et diffusés à travers le monde, tels que DRIP DROP, ANNOTATIONS et PAIX SUR LA TERRE, Christophe Gérard a aussi conçu et orchestré la scénographie d'expositions majeures qui se sont tenues dans le gazomètre d'Oberhausen – BLAUES GOLD – et à la Hayward Gallery, Londres – BRUCE NAUMAN (votée par les lecteurs de Time Out l'une des plus sensationnelles expositions de la décennie), SONIC BOOM, une exposition sur le son, et EYES, LIES & ILLUSIONS, sur l'origine de l'image en mouvement.

Il travaille actuellement sur son premier long métrage – PAR-DELÀ LES PLAINES, un drame intime et violent sur fond de western –, et sur l'adaptation cinématographique de L'ASCENSION DU HAUT MAL, le roman graphique de David B.

THE DIRECTOR

Writer and director of fiction and animation films screened and broadcasted around the world, such as DRIP DROP, ANNOTATIONS and PEACE ON EARTH, Christophe Gérard has also designed and directed the scenography of hugely successful shows held in the Oberhausen Gasometer – BLAUES GOLD – and at the Hayward Gallery, London – BRUCE NAUMAN (voted by Time Out readers as one of the most stunning exhibitions of the decade), SONIC BOOM, an exhibition on sound, and EYES, LIES & ILLUSIONS, on the origin of the moving image.

He is currently working on his first feature film – PAR-DELÀ LES PLAINES, an intimate and violent tragedy on a Wild West backdrop –, and on the cinematographic adaptation of EPILEPTIC, David B.'s graphic novel.



GÉNÉRIQUE

SCÉNARIO & RÉALISATION

CHRISTOPHE GÉRARD

SCRIPT & DIRECTION

CHRISTOPHE GÉRARD

ANIMATION

GILLES CUVELIER
GABRIEL JACQUEL

ANIMATION

GILLES CUVELIER
GABRIEL JACQUEL

ASSISTANTS ANIMATION

CLAIRE TROLLÉ
SAMUEL GUÉNOLE

ANIMATION ASSISTANTS

CLAIRE TROLLÉ
SAMUEL GUÉNOLE

MISE EN COULEUR

MARINE BLIN
MARION LE GUILLOU

COLOURING

MARINE BLIN
MARION LE GUILLOU

STAGIAIRE

PIERRE LESCA

TRAINEE

PIERRE LESCA

ANIMATIQUE

CRITICALSPACE

ANIMATIC

CRITICALSPACE

CONCEPTION SONORE

FRED MEERT

SOUND DESIGN

FRED MEERT

BRUITAGE

BERTRAND BOUDEAU

FOLEY

BERTRAND BOUDEAU

TECHNICIEN BRUITAGE

JEAN-STÉPHANE GARB

SOUND RECORDING

JEAN-STÉPHANE GARB

MIXAGE

FRED MEERT

AUDIO MIXING

FRED MEERT

MUSIQUE ORIGINALE

PIERRE CAILLET

MUSIC COMPOSER

PIERRE CAILLET

DIRECTION D'ORCHESTRE

STEVE JOURNEY

ORCHESTRA CONDUCTOR

STEVE JOURNEY

INTERPRÉTATION

L'ORCHESTRE SYMPHONIFILM

ORCHESTRA

L'ORCHESTRE SYMPHONIFILM

ENR. & MIXAGE - MUSIQUE

THOMAS VINTRIGNIER

MUSIC RECORDING & MIXING

THOMAS VINTRIGNIER

ASSISTANT SON - MUSIQUE

THOMAS WARGNY

RECORDING ASSISTANT

THOMAS WARGNY

AVEC LES VOIX DE

DANNY DRAPS
ANTON IMPEDOVO
ELIETTE MEERT
EMMANUELLE MEERT
LUNE MEERT
LOÏC PREUMONT
RONAN PREUMONT

VOICES

DANNY DRAPS
ANTON IMPEDOVO
ELIETTE MEERT
EMMANUELLE MEERT
LUNE MEERT
LOÏC PREUMONT
RONAN PREUMONT

STUDIO ANIMATION

STUDIO TRAIN TRAIN

ANIMATION STUDIO

STUDIO TRAIN TRAIN



STUDIO MUSIQUE	STUDIO SEQUENZA	MUSIC STUDIO	STUDIO SEQUENZA
STUDIO SON	ALEA JACTA	SOUND STUDIO	ALEA JACTA
STUDIO BRUITAGE	STUDIO L'ÉQUIPE	FOLEY STUDIO	STUDIO L'ÉQUIPE
AUDITORIUM MIXAGE	ALEA JACTA	MIXING THEATRE	ALEA JACTA
LABORATOIRE	DIGITAL CUT	LABORATORY	DIGITAL CUT

PRODUCTION DÉLÉGUÉE	RICHARD VAN DEN BOOM PIERRE CAILLET	EXECUTIVE PRODUCTION	RICHARD VAN DEN BOOM PIERRE CAILLET
---------------------	--	----------------------	--

MERCI À	HAYAT BOUCHEKHELAL EMMANUELLE DEMOLDER MADELEINE FRENCH MORAD KERTOBI VINCENT LECLERCQ MALIKA AÏT GHERBI PALMER VALENTINE ROULET RICHARD SIDI CHRISTOPHE TAUDIÈRE SÉVERINE THUET	SPECIAL THANKS TO	HAYAT BOUCHEKHELAL EMMANUELLE DEMOLDER MADELEINE FRENCH MORAD KERTOBI VINCENT LECLERCQ MALIKA AÏT GHERBI PALMER VALENTINE ROULET RICHARD SIDI CHRISTOPHE TAUDIÈRE SÉVERINE THUET
---------	---	-------------------	---

UNE COPRODUCTION	PAPY3D STUDIO TRAIN TRAIN PICTANOVO	A COPRODUCTION	PAPY3D STUDIO TRAIN TRAIN PICTANOVO
------------------	---	----------------	---

AVEC LA PARTICIPATION	DU CNC DE FRANCE TÉLÉVISIONS DE PICTANOVO DE LA PROCIREP DE L'ANGOÀ DE LA SACEM DE LA MAISON DU FILM COURT	WITH THE PARTICIPATION OF	THE CNC FRANCE TÉLÉVISIONS PICTANOVO THE PROCIREP THE ANGOÀ THE SACEM THE MAISON DU FILM COURT
-----------------------	--	---------------------------	--



SUPPORTS DISPONIBLES

- DCP / 24fps / 1:2.35 / son 5.1
- HDCAM PAL / 25fps / 16:9 / son 5.1
- Fichier HD1080P MP4 / 24fps / 16:9 / son stéréo & 5.1
- BluRay PAL / 25fps / 16:9 / son stéréo
- DVD PAL & NTSC / 25fps / 16:9 / son stéréo & 5.1

AVAILABLE FORMATS

- DCP / 24fps / 1:2.35 / 5.1 surround
- HDCAM PAL / 25fps / 16:9 / 5.1 surround
- HD1080P MP4 File / 24fps / 16:9 / stereo & 5.1 surround
- BluRay PAL / 25fps / 16:9 / stereo
- DVD PAL & NTSC / 25fps / 16:9 / stereo & 5.1 surround



CONTACTS

Papy3D Productions
43 Boulevard Auguste Blanqui
75013 Paris
FRANCE

Producteur : Richard Van Den Boom
E-mail : rvdboom@papy3d.com
Mobile : +33 (0)6 03 91 41 79

Réalisateur: Christophe Gérard
E-mail : cgerard@criticalspace.co.uk

CONTACTS

Papy3D Productions
43 Boulevard Auguste Blanqui
75013 Paris
FRANCE

Producer : Richard Van Den Boom
E-mail : rvdboom@papy3d.com
Mobile : +33 (0)6 03 91 41 79

Director: Christophe Gérard
E-mail : cgerard@criticalspace.co.uk

